

# La Vie de Château

## n° 75

### LE MOT DU MAIRE

Le **budget prévisionnel 2022** a été voté fin avril en séance du Conseil Municipal.

Le premier constat que nous pouvons faire au regard des éléments chiffrés de la Direction Générale des Finances Publiques, c'est la baisse des dotations de l'Etat. Cette baisse est récurrente d'année en année provoquant des difficultés pour établir un budget en équilibre.

Elle traduit également la volonté des gouvernements successifs de demander à toutes les Collectivités Locales, de réduire leurs dépenses de fonctionnement. Il serait même demandé un effort de plus de 10 Milliards d'euros à ces mêmes collectivités pour redresser les finances de l'Etat. Pour cette année également, nous devons faire face à une "flambée" des prix de l'énergie, gaz et électricité, due à une inflation imprévisible et qui affectera particulièrement nos dépenses de fonctionnement.

**L'Hôpital SOS Santé** a investi près de 6 millions d'euros dans la restructuration et la rénovation de ses bâtiments. Un investissement important à la fois pour l'établissement mais aussi pour la Ville de Château-Salins qui a apporté également sa contribution par la construction de deux parkings de cent places, destinés aux personnels et aux visiteurs. Cette collaboration a permis non seulement d'augmenter la capacité d'accueil de l'unité hospitalière mais aussi de la valoriser par la diversité de ses disciplines médicales spécialisées.

Dernier fait marquant et de nature exceptionnelle, l'hôpital sera doté d'un **scanner** dans les prochains mois. Cette très bonne nouvelle est le fruit de l'intervention concertée des médecins, de la direction de l'hôpital et des élus locaux. Grâce à cet appareil de haute technologie, il sera possible d'établir des diagnostics précoces et de permettre une meilleure prise en charge de ces pathologies.

Pour cet été, nous avons souhaité donner une place importante à **la Jeunesse**. Tout d'abord par la mise en place de deux stages multi-activités organisés conjointement par la commune de **Château-Salins, le Dojo du Saulnois et la MJC**. Ils auront lieu sur deux périodes : **du 8 au 15 juillet et du 1<sup>er</sup> au 5 août**.

D'autre part et en collaboration avec les associations, nous allons proposer des activités sportives dans le cadre du dispositif, **Moselle Jeunesse, initié par le Département de la Moselle**. Il s'agit de présenter toutes les actions et les activités de nos associations dans un cadre ludique et pédagogique. Ces activités auront lieu **du 18 au 22 juillet et du 16 au 20 août**. Cette année encore, **la Caravane, Moselle Terre de Jeux**, fera son retour à Château-Salins afin d'encourager la pratique sportive de tous les publics et soutenir les associations locales. Ainsi, le public sera invité à une journée dédiée au sport avec la rencontre de sportifs de haut niveau, des démonstrations et initiations dans de nombreuses disciplines ainsi que des animations ludiques.

Quant aux plus petits, ils auront la possibilité de s'inscrire pour le centre de loisirs qui se déroulera **du 11 au 29 juillet**.

J'espère que ce programme saura attirer un nombre important de jeunes de Château-Salins, de Coutures et des villages environnants qui pourront probablement passer d'excellentes vacances dans notre commune.

Bonnes vacances à toutes et à tous !

**Gaétan BENIMEDDOURENE**  
Maire de Château-Salins

FLASH  
INFO !

### AGENCE POSTALE COMMUNALE

L'Agence Postale Communale a ouvert ses portes, 4, rue du Général de Gaulle, (ancien bâtiment des impôts), le mardi 5 avril 2022.

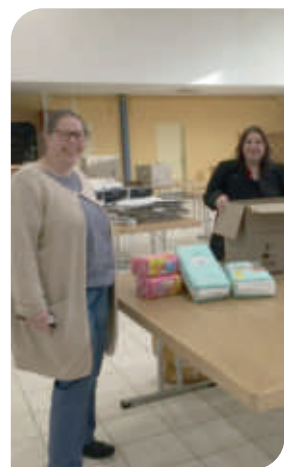
Nouvellement recrutée, Madame Nathalie KERN est présente pour vous recevoir : les mardis, mercredis et jeudis de 9h00 à 12h00, les vendredis de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 et les samedis de 9h00 à 12h00.

Vous pouvez réaliser l'essentiel des opérations disponibles en bureau de poste : dépôt et retrait des courriers et des recommandés, affranchissement (vente de timbres, d'enveloppes "prêt-à-envoyer" et d'emballages Colissimo), retrait et versement d'espèces sur comptes courants et d'épargne et dépôt de chèques.

Vous pouvez également bénéficier d'un service complémentaire concernant l'achat de timbres poste ainsi que la réception ou l'envoi de colis ou de courriers au Tabac FISCH, situé rue Dufays, du lundi au samedi aux heures habituelles (fermeture le jeudi).



### UKRAINE : UN BEL ÉLAN DE SOLIDARITÉ



Deux collectes ont été organisées en mars et avril dernier pour nos voisins ukrainiens.

La Commune s'est associée à la commune de Morhange et à Lorraine Echanges Ukraine pour la 1<sup>ère</sup> collecte et à la Communauté de Communes du Saulnois pour la seconde.

Nous remercions les généreux donateurs pour les nombreux dons transmis lors de ces deux collectes.

Nous restons en contacts avec la Préfecture, les ONG et la protection civile pour organiser d'autres actions.

# RETOUR SUR...



## LE CARNAVAL DU SAULNOIS

Tous les ingrédients étaient réunis pour que ce carnaval soit un véritable succès.

Malgré un temps hivernal entrecoupé de rayons de soleil, 25 chars ont pris le départ Avenue Napoléon 1<sup>er</sup> pour parcourir un tracé d'1,5 km, au rythme des fanfares.

Plus d'un millier de personnes était présente pour partager cet évènement festif attendu depuis deux ans.

Une première pour la Commune de Château-Salins, qui a connu un engouement sans précédent.

Merci à l'ensemble des organisateurs, des carnavaliers qui ont réussi à redonner à la Ville le goût de la fête.

## SALON CONSEIL DE L'HABITAT : UN RÉEL SUCCÈS POUR LA 1<sup>ÈRE</sup> ÉDITION



Durant deux jours, 18 exposants du secteur ont pu présenter leur savoir-faire aux visiteurs venus nombreux pour l'occasion.

La Ville de CHATEAU-SALINS a fait appel à la société CH Events France, société spécialisée dans l'organisation de salons de l'habitat de proximité en Lorraine (région Grand Est), pour lancer ce premier Salon conseil à l'Habitat.

Ainsi, les visiteurs ont pu recueillir tous les conseils liés à un projet d'investissement, de rénovation ou d'agrandissement d'un bien immobilier. Toutes les questions relatives à l'univers de la maison ont été abordées à travers les différentes thématiques du salon.

### Proposer des solutions

Depuis la période COVID, beaucoup de foyers ont souhaité investir dans l'aménagement ou la décoration. En raison de la hausse du prix du gaz ou du fioul, nombreux sont ceux qui sont tentés de se doter d'appareil à économie d'énergie, afin de réduire les dépenses.

Merci à l'UCACS (l'Union des Commerçants et Artisans de Château-Salins) pour leur participation à cette belle manifestation. Rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine les 24 et 25 février.



La présence des techniciens de l'ADIL 57 (Agence d'Information pour le Logement) a permis de renseigner les propriétaires présents sur les aides financières auxquelles ils peuvent prétendre.

Vous pouvez les contacter au  
**03.87.50.02.60 - [contact@adil57.fr](mailto:contact@adil57.fr)**



# JEUNESSE

## CENTRE AÉRÉ



Du 11 au 14 avril, 31 enfants de 3 à 13 ans ont pu profiter d'une semaine d'activités. Au programme confection de muffins, chasse aux œufs à la bibliothèque, bricolages printaniers et jeux en tous genres !

Le mercredi, une grande sortie à Fort Pélissier a été organisée : les enfants ont pu résoudre les énigmes de la crypte et découvrir l'accroplierre.

La semaine s'est clôturée par un grand jeu sur le thème d'Alice au Pays des merveilles organisé par le groupe des ados !



## CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES



Les 9 jeunes élus du Conseil Municipal des Jeunes ont désigné leur Président ainsi que leurs deux Vice-Présidents, qui seront chargés de les représenter dans les différentes instances.

C'est en présence de leurs parents que les nouveaux conseillers ont présenté leurs projets pour cette mandature.



Ont été élus :

Paul PETITJEAN, Président

Ema TOUSSAINT, Vice-Présidente

Lenny ETIENNE, Vice-Président

Bravo à tous les jeunes pour leur engagement !

## ACTIVITÉS ESTIVALES

Différentes activités sont planifiées cet été, pour les enfants et les jeunes de 5 à 17 ans :

✓ Du 11 au 15 juillet

**Stage Multi activités avec le Dojo Du Saulnois**

Les soirées Jeunesse ! Veillées, soirées à thème, tournois...  
il y en aura pour tous les goûts !

✓ Du 18 au 22 juillet

Moselle Jeunesse

Viens faire le plein d'activités sportives et culturelles  
avec les associations de la ville !

✓ Du 25 au 29 juillet

Semaine Jeunesse

Une semaine d'activité au Gîte des Salines,  
avec une nuitée au gîte (thème à définir)

✓ Du 1<sup>er</sup> au 5 août

**Stage Multi activités**

avec la MJC de Château-Salins

✓ Du 1<sup>er</sup> au 15 août

Pars en colo avec le dispositif "**Vacances pour Tous**" !

✓ Du 16 au 19 août

Moselle Jeunesse

Viens faire le plein d'activités sportives et culturelles  
avec les associations de la ville !

Pour plus de renseignements, veuillez contacter le service enfance  
jeunesse au 03.87.01.16.15 ou par mail : [jeunesse@chateau-salins.fr](mailto:jeunesse@chateau-salins.fr)

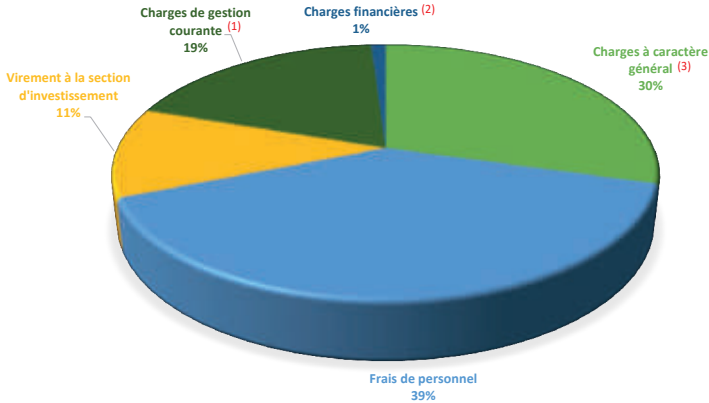
# LE BUDGET DE LA COMMUNE

L'impact financier est important et dans le cadre de la bonne gestion de nos finances, j'ai proposé de réduire significativement la dépense énergétique par des mesures appropriées pour lesquelles, je vous informerai des diverses solutions qui seront apportées. D'autre part, il me semblait nécessaire de proposer une augmentation des impôts locaux de 2% au Conseil Municipal qui l'a approuvé à l'unanimité. Même si cette décision est toujours impopulaire, elle

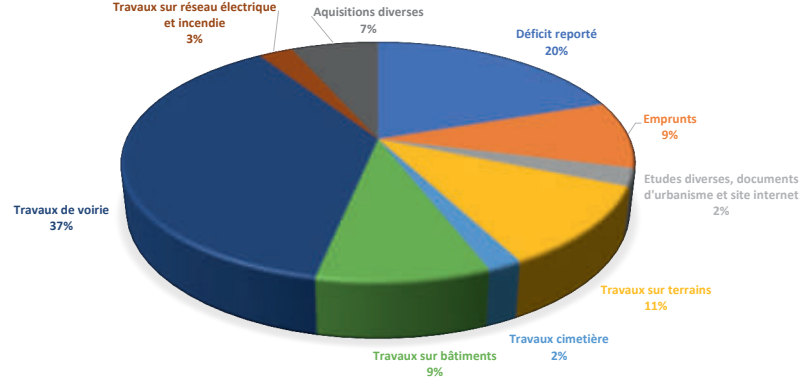
s'accompagnera forcément d'une réduction significative de nos dépenses de fonctionnement.

Il en va de même pour le budget d'assainissement qui a été mis à mal par les nombreuses dépenses de fonctionnement dues aux interventions sur les réseaux. Pour pallier le manque de trésorerie, nous avons décidé également d'augmenter la redevance d'assainissement de 60 centimes d'euros par mètre cube.

REPARTITION DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT



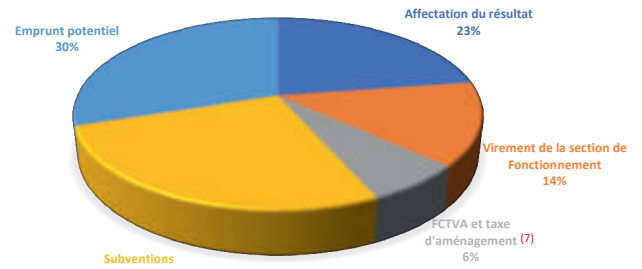
REPARTITION DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT



REPARTITION DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT



RÉPARTITION DES RECETTES D'INVESTISSEMENT



(1) Charges de gestion courante = Subventions aux associations + Syndicats ; (2) Charges financières = Intérêts d'emprunts ; (3) Charges à caractères général = Assurances multirisques (personnel + bâtiments) + Gestion et maintenance des bâtiments publics + Dépenses énergétiques + Equipements.

(4) Dotations = Dotations de l'Etat ; (5) Produits de services = Cantines scolaires + périscolaire ; (6) Autres produits de gestion courante = Locations.

(7) FCTVA et taxe d'aménagement = Taxe sur les nouvelles constructions.

## UN SCANNER À L'HÔPITAL DE CHÂTEAU-SALINS



Après avoir investi plus de 6,5 millions d'euros dans la modernisation de l'hôpital de Château Salins, le groupe SOS Santé a été autorisé par l'Agence Régionale de Santé à installer un scanner. Une réelle avancée technologique et médicale dans le Saulnois grâce à la pugnacité de Laurent Gautier, médecin radiologue qui a défendu le dossier devant les instances de l'ARS, Nadine ROUYER, directrice de l'hôpital, Thierry JUNG, président de la CPTS Moselle Sud (communauté professionnelle territoriale de santé), ainsi que les élus locaux, Fabien DI FILIPPO, député de la circonscription, Jérôme END, Président de la CCS, Conseiller Régional et Gaëtan BENIMEDDOURENE, Maire de Château Salins et Conseiller Départemental de la Moselle.



# CINEMA Salle Saint Jean

Château-Salins

PROGRAMMATION JUILLET 2022

## Champagne !



réalisé par Xavier Nemo  
avec Elsa Zylberstein,  
Eric Elmosnino et Stéfi  
Celma

Genre : Comédie

Durée: 1h30

- Vendredi 1 juillet à 20h30
- Samedi 2 juillet à 20h30
- Mardi 5 juillet à 20h30

## Jurassic World : le monde d'après



réalisé par Colin Trevorrow et Michael Crichton

avec Chris Pratt,  
Bryce Dallas Howard  
et Jeff Goldblum

Genre: Action,  
Aventure

Durée : 2h27

- Vendredi 8 juillet à 20h30
- Samedi 9 juillet à 20h30
- mardi 12 juillet à 20h30

## Elvis



réalisé par Mona Achache

avec Camille Cottin,  
Maé Roudet-Rubens,  
Léo Riehl et Ferdinand  
Redouloux

Genre : Drame,  
Historique

Durée: 2h39

- Vendredi 15 juillet à 20h30
- Samedi 16 juillet à 20h30
- Mardi 19 juillet à 20h30

## Ducobu Président!



réalisé par Elie Semoun

avec Elie Semoun,  
Gabin Tomasino et  
Emilien Caen

Genre: Comédie

Durée : 1h25

- Vendredi 22 juillet à 20h30
- Samedi 23 juillet à 20h30
- Mardi 26 juillet à 20h30

## L'homme Parfait



réalisé par Xavier Durringer

avec Didier Bourdon,  
Pierre-François Martin-  
Laval et Valérie Karsenti

Genre : Comédie

Durée : 1h25

- Vendredi 29 juillet à 20h30
- Samedi 30 juillet à 20h30
- Mardi 2 août à 20h30

Tarif : 6€  
Tarif réduit : 5€

Mairie de Château-Salins - rue de Nancy - 57170 Château-Salins  
mairie@chateau-salins.fr - 03.87.05.10.52



Mairie de Château-Salins



@mairiechateausalins

### PROPRETÉ DES TROTTOIRS, ACCOTEMENTS ET ÉCOULEMENT D'EAU

Nous vous rappelons qu'en agglomération, les habitants des voies publiques doivent maintenir en bon état de propreté les trottoirs ou accotements au droit de leur domicile en procédant en particulier au balayage, désherbage et démoussage sans utilisation de produits phytosanitaires nuisibles à l'environnement.



### HORAIRES DE TONTES

Avec l'arrivée des beaux jours, nombreux sont ceux qui ont repris le jardinage et les activités en extérieur. Un petit rappel en la matière paraît utile afin d'éviter les litiges entre voisins. L'utilisation d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne sonore pour le voisinage (tondeuse, tronçonneuse...) ne peut se faire que :

- Du lundi au samedi de 8h à 12h et de 13h à 19h
- Les dimanches et jours fériés de 10h à 12h



### PERMANENCES EN MAIRIE

➤ La CARSAT n'assure plus aucune permanence en Mairie.

**Vous pouvez toujours les contacter au 3960**

(Caisse d'Assurance Retraite et de la Santé Au Travail)

➤ CALM

(Centre d'Amélioration du Logement en Moselle)

Sur rendez-vous par téléphone au **03 87 75 32 28**

### PERMANENCES À LA MAISON DE L'ÉTAT

#### **Point d'accès au droit**

Des professionnels du droit ainsi que des associations sont à votre écoute. C'est un service gratuit, anonyme et confidentiel, comprenant les avocats, le conciliateur de justice, le délégué du procureur, le service de probation et d'insertion, le service d'éducation en milieu ouvert, le Centre Départemental d'Information de la Femme et de la Famille, la Consommation, Logement et Cadre de Vie, l'Association Marelle (information sur la médiation familiale) et l'Union Départementale des Associations Familiales.

Pour connaître le planning des permanences des différents intervenants et plus de renseignements :

[www.chateau-salins.fr](http://www.chateau-salins.fr)

ou par téléphone au

**03 87 05 10 22**

.....

Bulletin édité par la Mairie de Château-Salins :

Rue de Nancy - BP n°51 - 57170 Château-Salins - Tél. : 03 87 05 10 52

mairie@chateau-salins.fr

Directeur de publication :

Gaëtan BENIMEDDOURENE, Maire de Château-Salins

Crédit photos :

Républicain Lorrain - Mairie de Château-Salins

Ligne Graphique - conception - impression :

Prim Service - 57070 Metz - Tél. : 03 87 65 04 40

Imprimé à 1 250 exemplaires - Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 2016